



Zriaďovateľ:  
**Trnavský  
samosprávny  
kraj**



**Gymnázium Zoltána Kodálya  
s vyučovacím jazykom maďarským  
Kodály Zoltán Gimnázium**  
Štvrť SNP 1004/34, 924 01 Galanta - Galánta

## **Zmluva o výpožičke nebytových priestorov č. 8/2024**

### **Zmluvné strany**

Požičiavateľ: Gymnázium Zoltána Kodálya s vyučovacím jazykom maďarským  
- Kodály Zoltán Gimnázium  
Štvrť SNP 1004/34, 9 2 4 0 1 Galanta - Galánta  
v. z. riaditeľom školy - Mgr. János Marsall  
IČO: 00160156  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
číslo účtu: 7000490910/8180 ( IBAN : SK24 8180 0000 0070 0049 0910 )  
Tel.: 031/780 22 66

Vypožičiavateľ: Základná škola s vyučovacím jazykom maďarským - Alapiskola  
Hlavná 72, 925 91 Kráľová nad Váhom  
v.z. riaditeľkou školy – Mgr. Sidónia Tamássová  
IČO: 710056079

uzatvorená podľa § 659 a nasl. Zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

### **Článok I.**

#### **Predmet a účel výpožičky :**

- 1) Na základe zriaďovacej listiny č.2002/74-4 škol. vystavenej zriaďovateľom – Trnavským samosprávnym krajom (ďalej len „*zriaďovateľ*“) dňa 01.07.2002 ako vlastníkom majetku, má požičiavateľ v správe nehnuteľnosť nachádzajúcu sa v katastrálnom území Galanta, zapísanú v liste vlastníctva č. 4977 pod súp.č. 1004 na parcele č. 1693. Nehnuteľnosť je umiestnená v Štvrti SNP č.34, 924 01 Galanta. V zmysle „Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom Trnavského samosprávneho kraja“ je požičiavateľ (ako správca majetku zriaďovateľa) oprávnený prenechať do výpožičky majetok, ktorý má v správe, tretej osobe.
- 2) V súlade s vyššie uvedeným **požičiavateľ prenecháva vypožičiavateľovi do výpožičky nebytový priestor – plaváreň + príslušenstvo 745 m<sup>2</sup> ( šatňový, sociálny priestor a obslužný priestor ) za účelom vykonávania športových aktivít mimo štátnych sviatkov a školských prázdnin.**  
Predmet výpožičky je vykurovaný vykurovacím systémom školy, vybavený osvetľovacími telesami.
- 3) Vypožičiavateľ v rozsahu tejto zmluvy preberá predmet výpožičky do užívania a zaväzuje sa ho užívať v súlade s dohodnutým účelom výpožičky.

### **Článok II.**

#### **Doba výpožičky**

- 1) Výpožičná zmluva sa uzatvára na dobu určitú **24.06.2024 – 27.06.2024 od 9,45 hod. do 11.15 hod. denne.**  
V zmysle Smernice riadenia úradu TTSK 28/2009, článok VIII odsek 8.1 b, o podmienkach a postupoch prenechania majetku samosprávneho kraja do užívania iným osobám.

**Článok III.**  
**Výška a spôsob úhrady výpožičného :**

- 1) Zmluvné strany sa vzájomne dohodli, že *cena réžie za 1 hodinu*
  - **využívania vypožičiavaného priestoru je 21,00 EUR (slovom : dvadsaťjeden EUR)**

*Predmetná cena zahŕňa :*

<i>El.energia:</i>	<i>2,50 € /hod.</i>
<i>Teplo a TUV</i>	<i>: 9,00 € / hod.</i>
<i>Vodné a stočné:</i>	<i>3,50 € / hod.</i>
<i>Podiel nákladov správnej réžie</i>	<i>6,00 € / hod.</i>
- 2) *Fakturácia sa bude realizovať po ukončení výpožičky na základe zmluvy o výpožičke. Úhrada sa uskutoční v termíne podľa splatnosti faktúry vystavenej požičiavateľom, bezhotovostným prevodom na účet Štátna pokladnica: SK24 8180 0000 0070 0049 0910*
- 3) *Nakoľko požičiavateľ nie je platiteľom DPH, ceny výpožičky budú fakturované bez DPH.*

**Článok IV.**  
**Vzájomné práva a povinnosti**

- 1) Požičiavateľ je povinný
  - odovzdať vypožičiavateľovi predmet výpožičky podľa článku I. tejto zmluvy v stave spôsobilom na obvyklé užívanie ku dňu účinnosti tejto zmluvy o výpožičke
  - umožniť vypožičiavateľovi nerušené užívanie predmetu výpožičky a to počas celej doby výpožičky,
  - umožniť používanie sociálnych priestorov,
- 2) Vypožičiavateľ je
  - povinný udržiavať predmet výpožičky v zodpovedajúcom prevádzky schopnom stave a používať ho výhradne na účel výpožičky dohodnutý v článku I. tejto zmluvy o výpožičke
  - povinný od účinnosti tejto zmluvy – počas doby výpožičky - preberať na seba povinnosti vyplývajúce z predpisov o BOZP, o protipožiarnej ochrane, vrátane vecí vnesených a uložených, ktoré sa vzťahujú na predmet výpožičky,
  - povinný dodržiavať v budove školy zákaz fajčenia,
  - zodpovedný za ním spôsobenú škodu na predmete výpožičky v plnom rozsahu a je povinný všetky závady a poškodenia odstrániť na vlastné náklady,
  - zodpovedný za bezpečnosť osôb zúčastňujúcich sa plaveckých previerok počas ich pobytu v objekte krytej plavárne
  - zodpovedný za to, že z plaveckých previerok musia byť vylúčení účastníci s vírusovými ochoreniami
  - povinný dodržiavať platné predpisy vypracované zo strany požičiavateľa a riadiť sa nimi (kúpeľný poriadok)
  - oprávnený predmet výpožičky alebo jeho časť dať do výpožičky tretej osobe len na základe predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa,
  - povinný platiť dohodnuté úhrady v tejto zmluve resp. jej dodatkoch v čase splatnosti,
  - povinný po ukončení výpožičky vrátiť nebytový priestor v stave akom ho prevzal s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie,
  - povinný prípadné zmeny v časovom harmonograme spresniť minimálne 7 dní pred termínom uskutočnenia akcie,
  - prehlasuje, že je oboznámený so súčasným stavom vypožičiavaného nebytového priestoru a že v takom stave ho preberá.

**Článok V.**  
**Skončenie výpožičky**

- 1) Výpožičný vzťah zaniká :
- uplynutím dojednanej doby
  - vzájomnou dohodou
  - zánikom vypožičavateľa alebo požičiavateľa
  - vypovedaním zmluvy zo strany požičiavateľa podľa ods.2 tohto článku
  - vypovedaním zmluvy zo strany vypožičavateľa podľa ods.3 tohto článku
- 2) Požičiavateľ môže vypovedať túto zmluvu o výpožičke nebytových priestorov uzavretú na určitý čas písomne pred uplynutím dojednaného času, ak
- vypožičavateľ užíva predmet výpožičky v rozpore s touto zmluvou,
  - vypožičavateľ o viac ako mesiac mešká s úhradou ceny
  - vypožičavateľ napriek písomnému upozorneniu hrubo porušuje pokoj alebo poriadok,
  - bolo rozhodnuté o zmenách objektu, čo bráni užívaniu predmetu výpožičky,
  - vypožičavateľ prenechá predmet výpožičky alebo jeho časť tretej osobe bez súhlasu požičiavateľa.
- 3) Vypožičavateľ môže vypovedať písomne túto zmluvu o výpožičke nebytových priestorov uzavretú na určitý čas pred uplynutím dojednaného času, ak
- stratí spôsobilosť prevádzkovať činnosť, na ktorú si predmet výpožičky vypožičal
  - predmet výpožičky sa stane bez zavinenia vypožičavateľa nespôsobilý na dohovorené užívanie
  - požičiavateľ hrubo porušuje svoje povinnosti vyplývajúce pre neho z článku IV.
- 4) Ku dňu skončenia výpožičky je vypožičavateľ povinný odovzdať požičiavateľovi predmet výpožičky v stave, v akom ho prevzal s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.

**Článok VI.**  
**Záverečné ustanovenia**

- 1) Zmluvné strany sa zaväzujú poskytovať si navzájom potrebnú súčinnosť pre nadobudnutie účinnosti tejto zmluvy a pre jej bezproblémové obojstranné plnenie. Prípadné spory, ktoré by mohli vzniknúť z plnenia tejto zmluvy, budú prednostne riešené dohodou zmluvných strán.
- 2) Vzťahy zmluvných strán neupravené touto zmluvou o výpožičke sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č.40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
- 3) Zmeny a dodatky zmluvy môžu byť uskutočnené len formou písomného dodatku uzavretého na základe vzájomnej dohody zmluvných strán.
- 4) Zmluva nadobúda platnosť dňom podľa bodu 1 v čl. II. po podpise oboch zmluvných strán a po súhlase Trnavského samosprávneho kraja. Účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám.
- 5) Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch.

V Galante dňa :       . .2024

V Galante dňa:       . .2024

-----  
požičiavateľ

-----  
vypožičavateľ